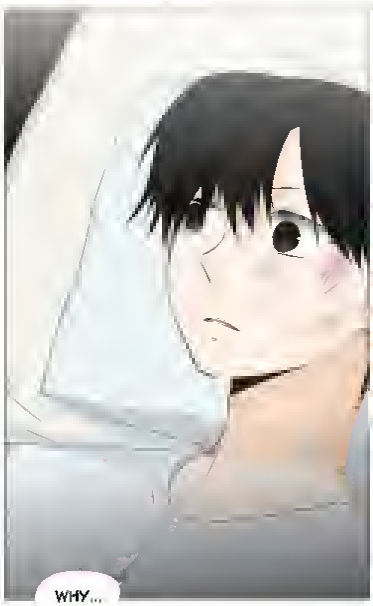
translated at webtoonlive.com

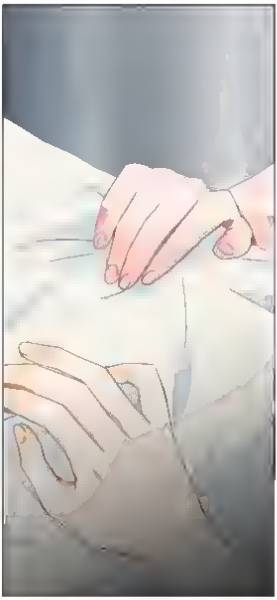
Translator: mare
Proofreader: Amelie
Image Editing: otakumiki

DREAM? IS THIS A DREAM TOO?

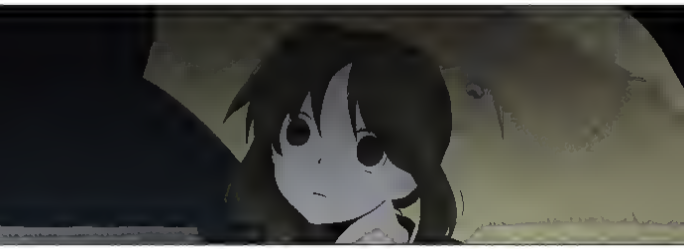
HAHA...

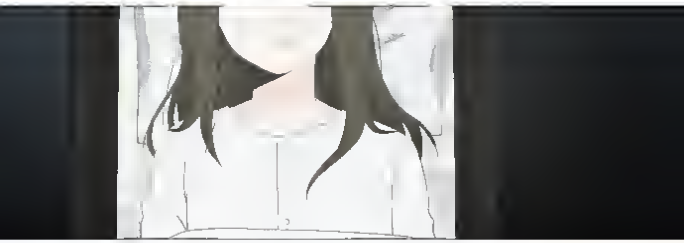
A SIMPLE DREAM, RIGHT?


WHY...



SQUEEZE





MY SON.

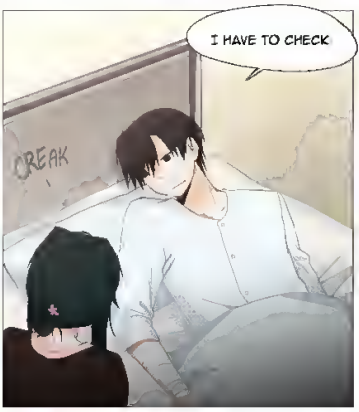
JUST GROW UP TO BE A NICE PERSON, AS YOU ARE NOW.

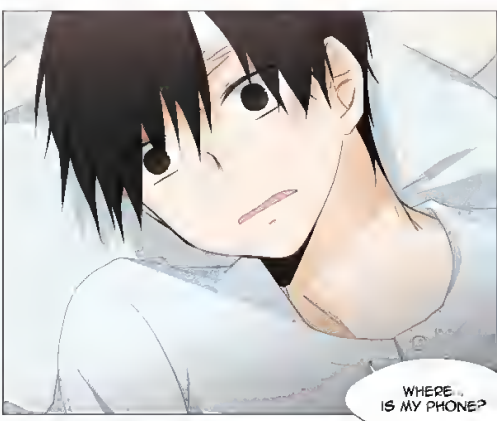
I COULDN'T WISH FOR ANYTHING MORE.

WARM.

THIS IS NOT
A DREAM.

IT CANNOT BE REAL.



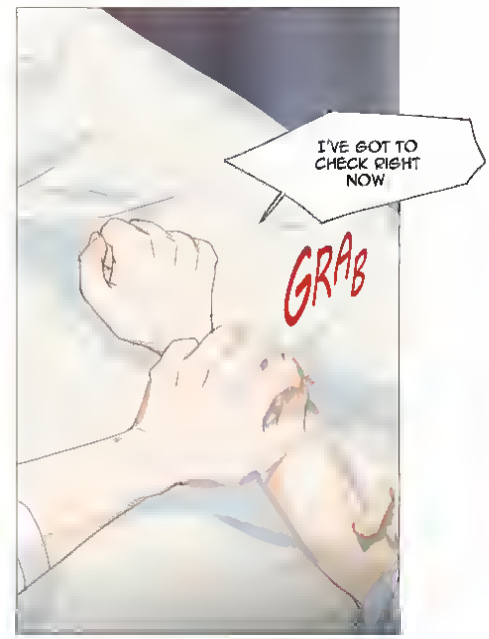


WHAT ARE YOU SAYING? YOU JUST GOT UP
JUST STAY IN BED

YOUR PHONE AND GLASSES WERE BROKEN ON THE DAY OF THE ACCIDENT.
AND TODAY IS SUNDAY

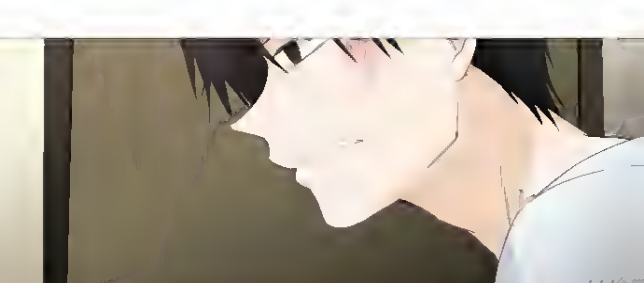
I DON'T KNOW WHAT YOU HAVE TO CHECK, BUT FOR NOW JUST STAY DOWN
THANK GOODNESS THE TRUCK DRIVER STEPPED ON BREAKS AS SOON AS HE SAW YOU, SO YOU WEREN'T HURT TOO BADLY,
BUT YOU WERE STILL INJURED.

IF I ASK SUNG HOON,
HE'LL TELL ME.



I FEEL SICK...
....

SHIN-HOO!

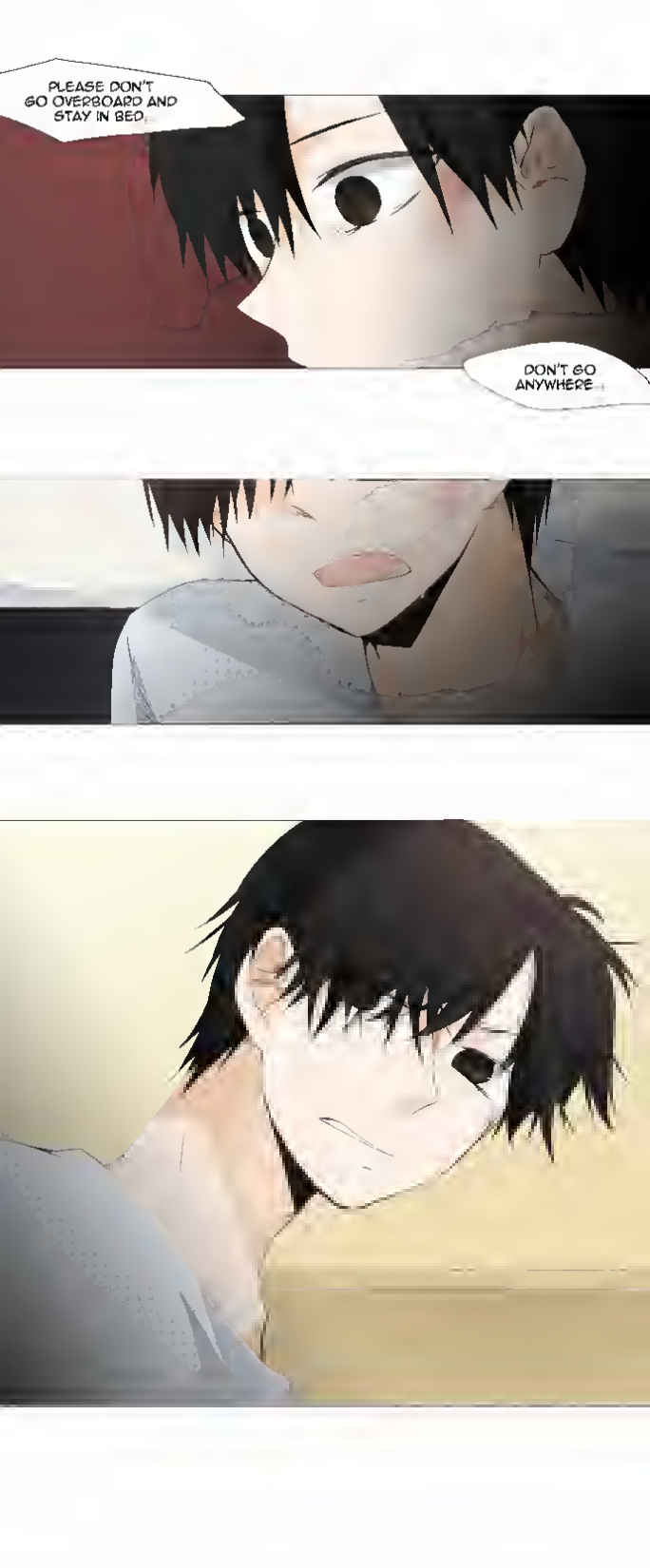


PLEASE!

PLEASE...
I'LL DO EVERYTHING I CAN TO HELP YOU SO JUST STAY PUT UNTIL YOU FEEL BETTER!

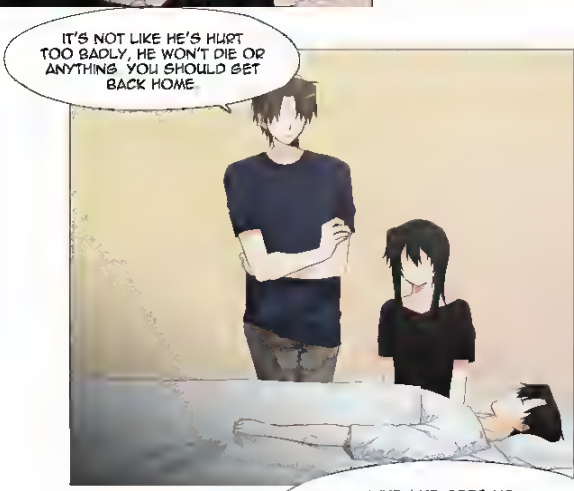
I DON'T WANT TO SEE YOU GET HURT...

I LIKE YOU
THIS'LL BE THE FIRST AND THE LAST TIME I'LL EVER BEG OF YOU, SO PLEASE...


PLEASE DON'T GO OVERBOARD AND STAY IN BED.
DON'T GO ANYWHERE.

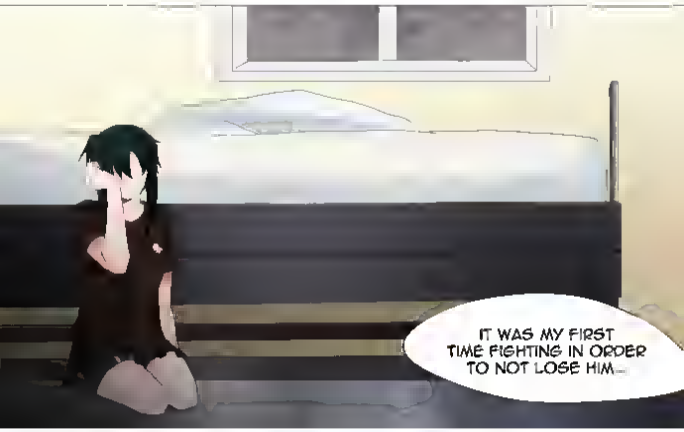
SORRY

HE WAS ALL EXCITED ABOUT THE DATE AND ALL WHAT HAPPENED?


IT'S NOT LIKE HE'S HURT TOO BADLY, HE WON'T DIE OR ANYTHING. YOU SHOULD GET BACK HOME
WHEN HE GETS UP AND SEES YOU WITH DEEP CIRCLES WITH RED EYES, HE'LL FEEL REALLY SORRY
AND YOUR PARENTS ARE WORRIED TOO

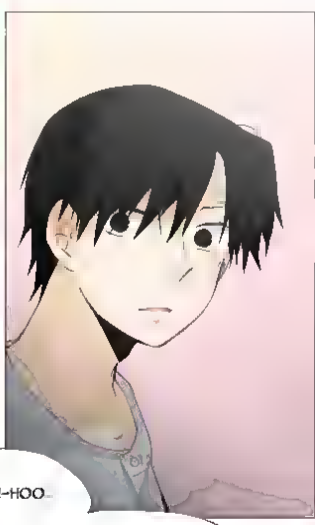
MISS, ARE YOU HIS GIRLFRIEND?
IT.. IT'S NOTHING LIKE THAT.
YOU KNOW WHY SHIN-HOO GOT HURT?
HE ASKED ME ABOUT A WEIRD GIRL SO I SENT HIM A PICTURE OF HER AND ASKED HIM TO CALL ME BACK. BUT THEN HE GOT HOSPITALIZED SOON AFTER HE SCARED ME TO DEATH..
A WEIRD GIRL?

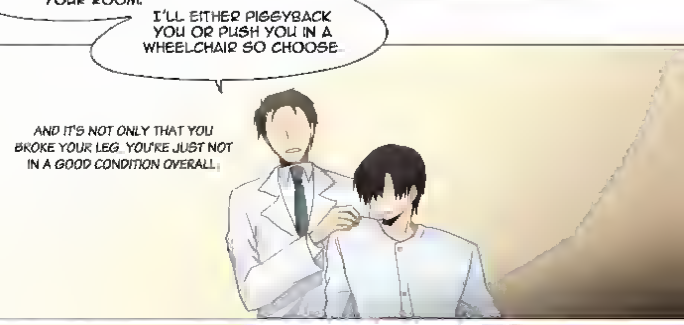
I'M LIKE THIS AGAIN...


IT WAS MY FIRST TIME FIGHTING IN ORDER TO NOT LOSE HIM—

DO YOU KNOW WHERE DR. KIM SUNG HOON IS?
DR. KIM SUNG HOON.
Shiff
Shiff
IT'S AN EMERGENCY!

HEY, WHAT IS IT?
THEY SAID SOMEONE WAS LOOKING FOR ME LIKE A MADMAN


YOON SHIN-HOO...
ARE YOU SHOWING OFF THAT YOU'RE ALL BETTER NOW? YOU'RE NOT AT ALL BETTER. YOU'VE FRACTURED YOUR BONE. DO YOU KNOW WHAT FRACTURE MEANS?!


YOU BROKE THE BONE IN YOUR LEG. LET'S GO BACK TO YOUR ROOM.
I'LL EITHER PIGGYBACK YOU OR PUSH YOU IN A WHEELCHAIR SO CHOOSE.
AND IT'S NOT ONLY THAT YOU BROKE YOUR LEG. YOU'RE JUST NOT IN A GOOD CONDITION OVERALL.

SUNG HOON!!

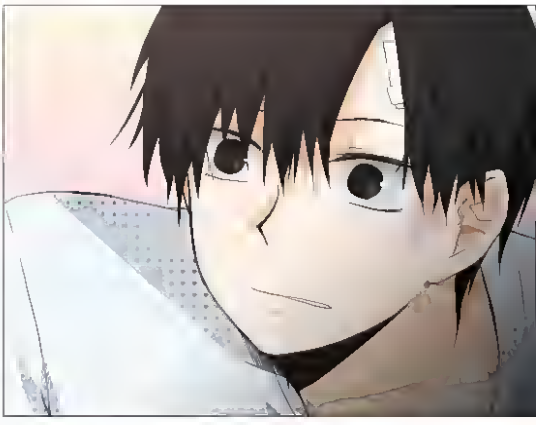
YOU DIDN'T SEND ME A TEXT, RIGHT? YOU DIDN'T CALL ME EITHER?!

WHAT ARE YOU TALKING ABOUT. GO BACK TO YOUR ROOM AND STOP MAKING A FUSS IN FRONT OF OTHER PATIENTS

TELL ME YOU'VE NEVER DONE SO, AND THAT IT'S ALL A LIE!!

DID YOU HAVE A WEIRD DREAM? I GAVE YOU A CALL BECAUSE YOU ASKED ME TO DO SO, NOW WHAT'S THE PROBLEM? SATISFIED?

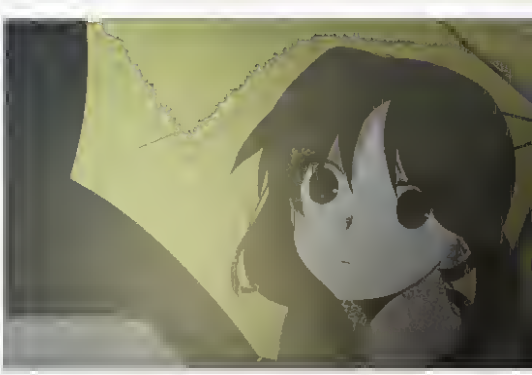
NOW GO BACK.



HEY! YOON SHIN-HOO!

I KNEW EVERYTHING WAS TRUE. BUT,

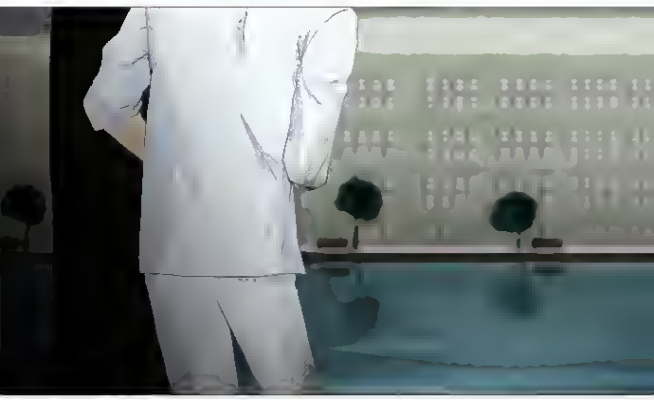
'HAN SOO-AH' MUST NOT EXIST.



BECAUSE,

IT WOULD MAKE ME
ACCEPT THE FACT THAT
I'VE KILLED MY MOTHER.

I'VE



JUST BEEN IGNORING WHAT I DIDN'T WANTED TO SEE.

BEFORE THEN.

EVEN NOW.

FROM MY GUILT.

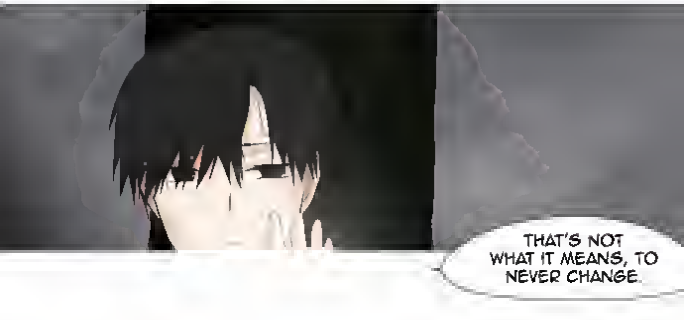
translated at webtoonlive.com

Translator MARE
Proof/Edit OTAKUMIKI

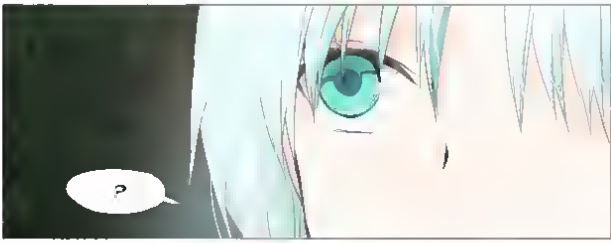
(It's almost coming to an end)

THAT BLACK OBJECT.
IT'S NO LONGER THERE.

IT SHOULDN'T BE MISSING, WHERE IS IT?


THAT'S NOT WHAT IT MEANS, TO NEVER CHANGE.

IT'S TIME TO WAKE UP PRINCESS


?

ARE YOU CRYING?

ARE YOU SAD?

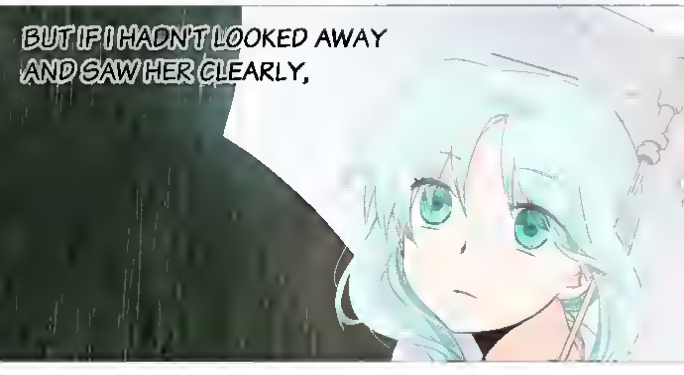
IT'S..
NOT YOUR FAULT.

...AT FIRST, I FELT LIKE I WAS BEING COMFORTED
YOU,
DON'T KNOW ABOUT ANYTHING! HOW CAN YOU SAY THAT IF YOU DON'T EVEN KNOW ABOUT ANYTHING?!

EVEN WHEN OTHER SAID THAT I WAS JUST UNFORTUNATE, THAT IT WASN'T MY FAULT,
YOU ARE BECAUSE OF ME !!

YOUR MOM WOULD BE WORRIED
[YOUR MOM DIED BECAUSE OF YOU]
I THOUGHT THEY WERE MOCKING ME ON THE INSIDE

ITS NOT YOUR FAULT.
I THOUGHT THAT BLURRED FIGURE WAS AN ANGEL OR A FAIRY, SO I THOUGHT FOR A MOMENT THAT IT REALLY WASN'T MY FAULT.


BUT IF I HADN'T LOOKED AWAY AND SAW HER CLEARLY,

I WOULD'VE RECOGNIZED HER EARLIER.

DID I SAY SOMETHING WRONG?
ARE YOU GOING TO HATE ME NOW?
I'M SORRY.

BUT...
I PROMISED WITH THE WITCH...

THAT IF I WANTED TO KNOW HOW TO BE FREE FROM THIS CURSE.

PRINCESS.
WHAT'S YOUR NAME? WHY ARE YOU HERE?
I CAN'T REMEMBER.

I'M SORRY. I MADE YOU THIS WAY.

ARE YOU THE WITCH?

....YES.

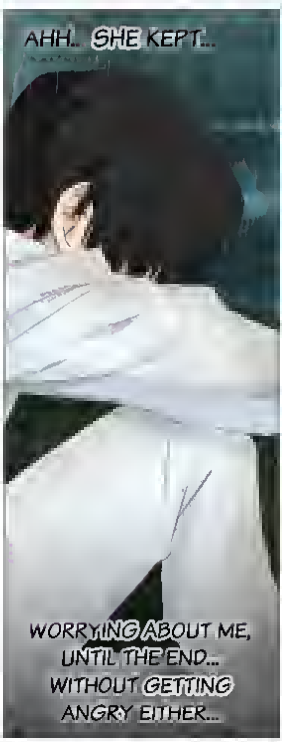
I'LL TELL YOU HOW TO FREE YOURSELF FROM THE CURSE.

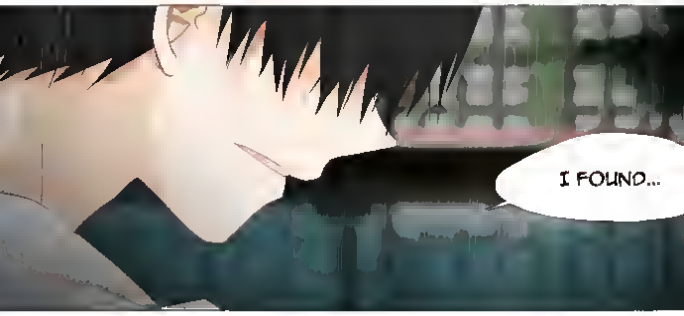
BUT WILL YOU DO ME A FAVOR IN RETURN THEN?

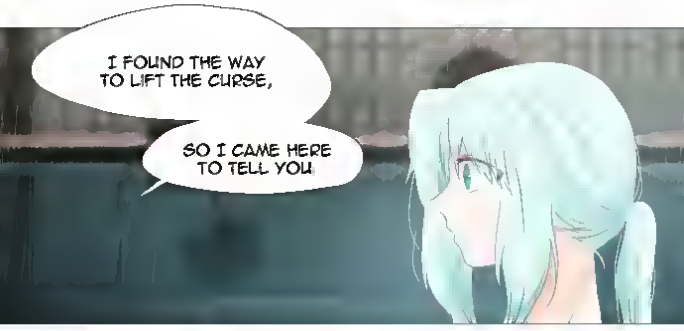
IF A CRYING PERSON EVER COMES BY, PLEASE TELL HIM

THAT IT'S NOT HIS FAULT.

BECAUSE I CAN'T TELL HIM.



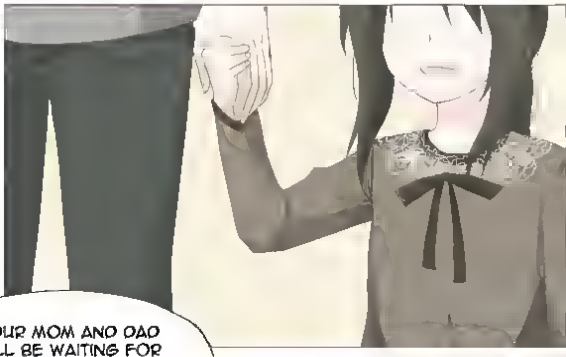

I FOUND...


I FOUND THE WAY TO LIFT THE CURSE,
SO I CAME HERE TO TELL YOU.

I'M SORRY ABOUT TAKING TOO LONG.

THIS SIDE IS THE DREAM.

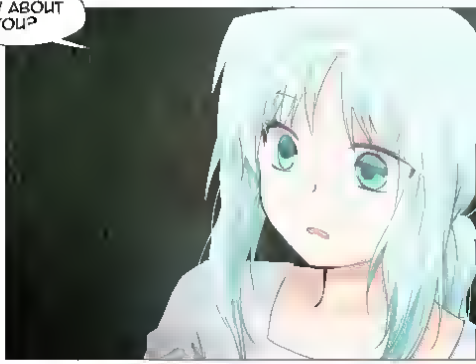
YOU SHOULDN'T HAVE BEEN HERE IN THE FIRST PLACE YOU HAVE TO RETURN.



YOUR MOM AND DAD WILL BE WAITING FOR YOU WHEN YOU WAKE UP FROM YOUR DREAM.

AND YOU CAN LIVE WITH THEM FOREVER.

HOW ABOUT YOU?



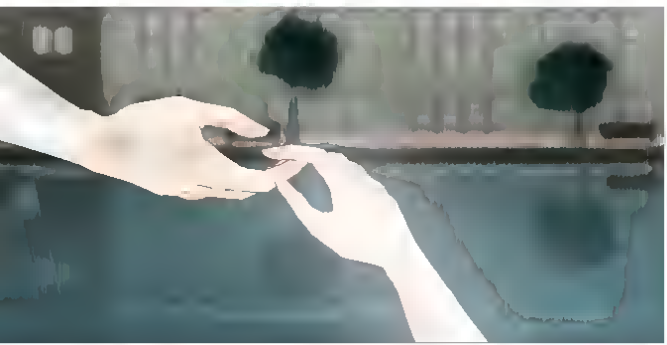
WILL YOU DISAPPEAR WHEN I WAKE UP?

THIS IS MY LAST STAND.

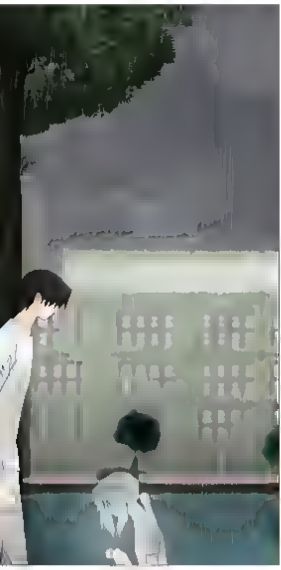
I'LL BE THERE TOO.

REALLY? REALLY?
BUT HOW?
WHAT IF I REAPPEAR
HERE AGAIN?
I CAN'T LEAVE
HERE

I'LL TAKE YOU THERE.
IT WILL PROBABLY TAKE A
WHILE SINCE MY LEGS ARE
LIKE THIS, THOUGH.



HUH...



DISAPPEARING.

I DON'T WANT TO

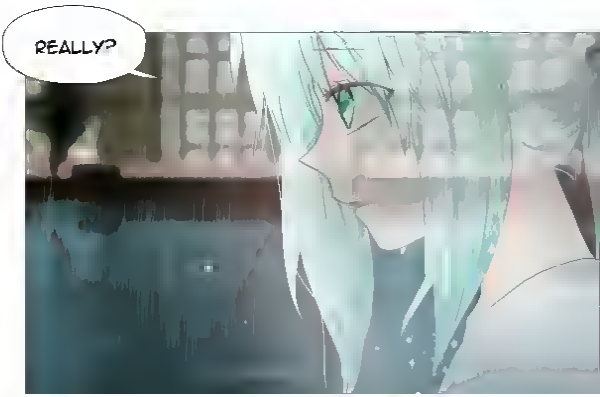
NOBODY WILL EVERE SEE ME AGAIN I'M SCARED

I'M SCARED.

I DON'T WANT TO...

I'M SURE THAT YOU AREN'T DISAPPEARING
BUT JUST GOING BACK TO YOUR ORIGINAL PLACE

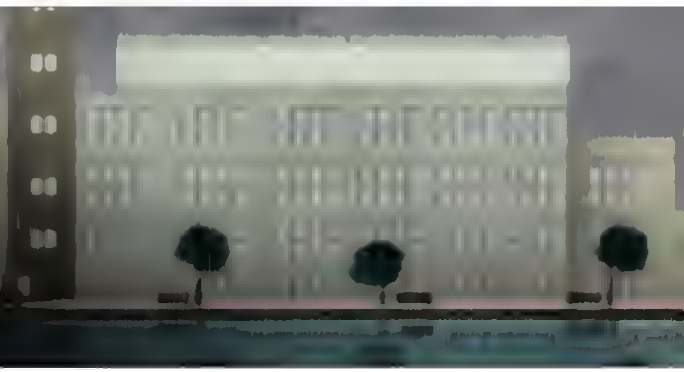
I TOLD YOU I'LL BE THERE WHEN YOU WAKE UP FROM YOUR DREAM
I'LL ALWAYS WAIT FOR YOU, SO WHENEVER YOU COME BACK, YOU WON'T BE ALONE


REALLY?

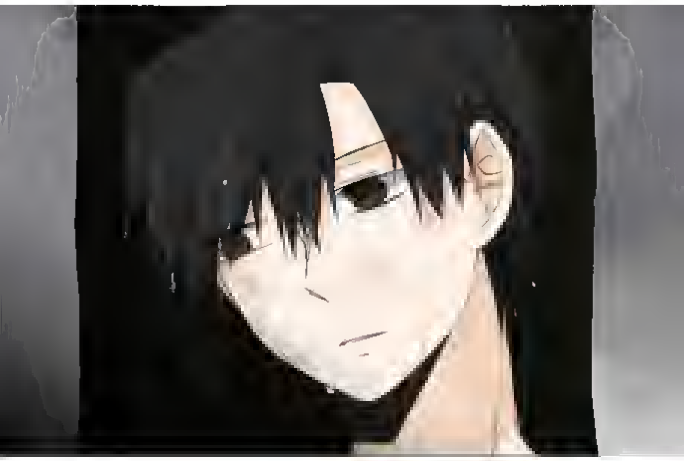
...YEAH.

YOU
PROMISED.

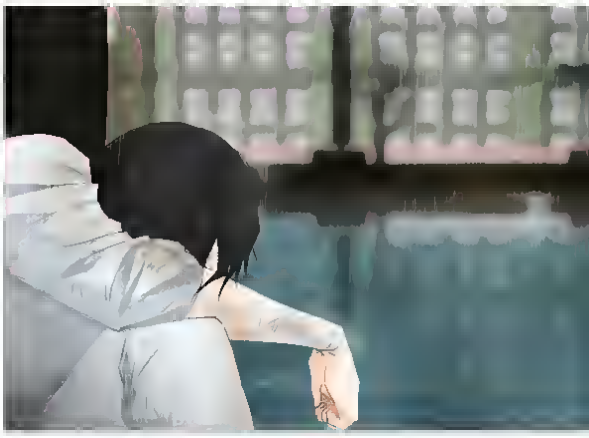
YOU LIFT
THE PRINCESS'S CURSE BY KISSING THE PRINCE

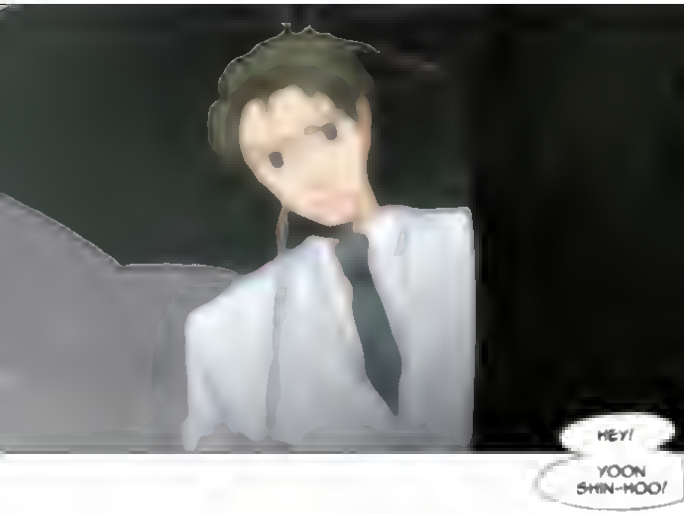


TUP



I FELT LIKE I WOKE UP FROM
A LONG DREAM.





YOON SHIN-HOO!

IT WOULD'VE BEEN NICE IF I HAD NEVER WOKEN UP FROM IT THOUGH..

Coming spring

개구리 여자 오드리

Frog Princess

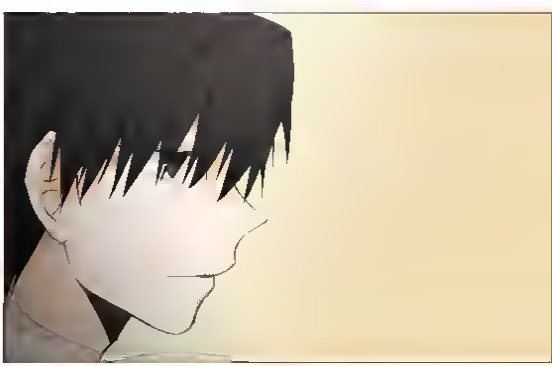
WHO'S THIS?

WHERE AM I?
WHO AM I?

YOON SHIN-HOO
CRAKK
KKK

AHHH!! I'M SORRY!!
I WON'T DO THAT EVER AGAIN!! STOP STOP!!
I'M A PATIENT, YOU FREAK!!

TOO MANY THINGS WERE HAPPENING DURING THAT SHORT WHILE I REALLY HAD WANTED TO FORGET EVERYTHING
Twap



BUT I COULDN'T

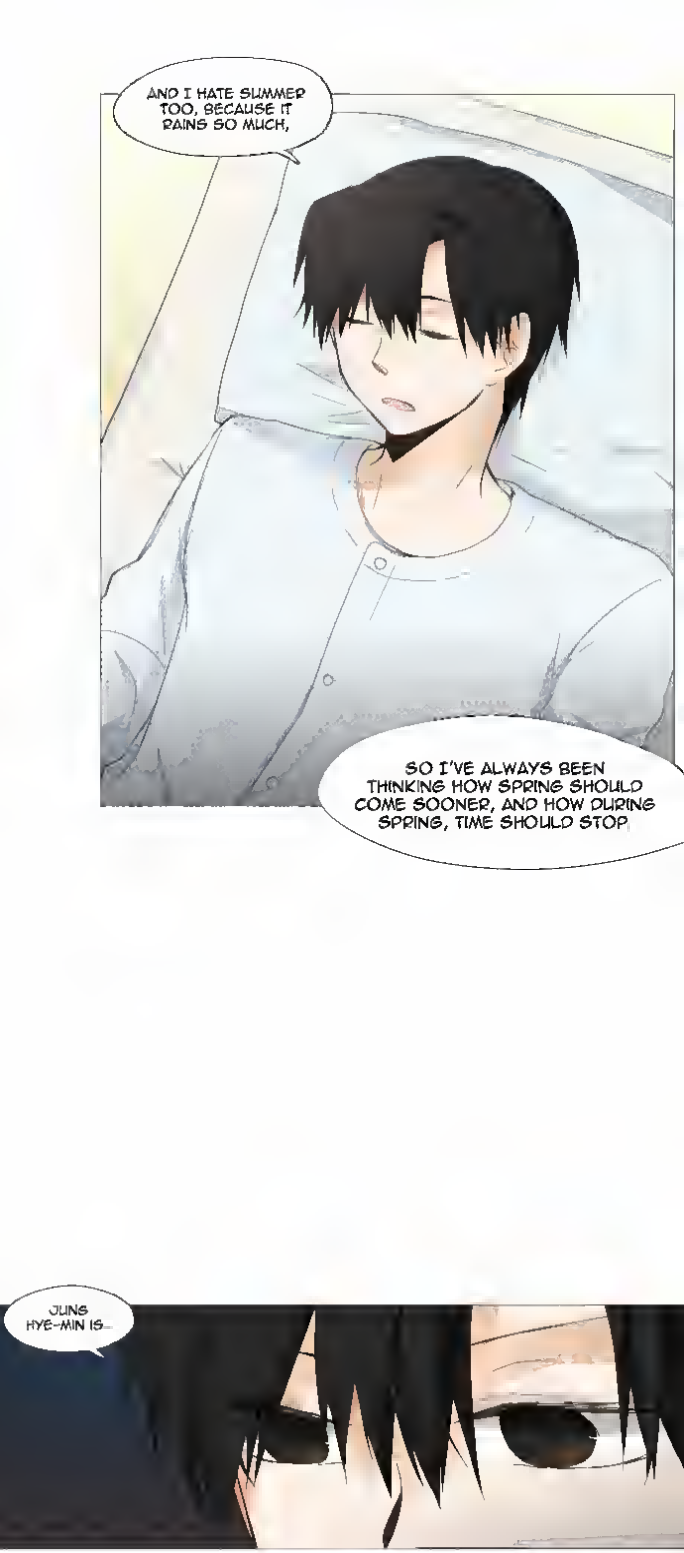
OKAY

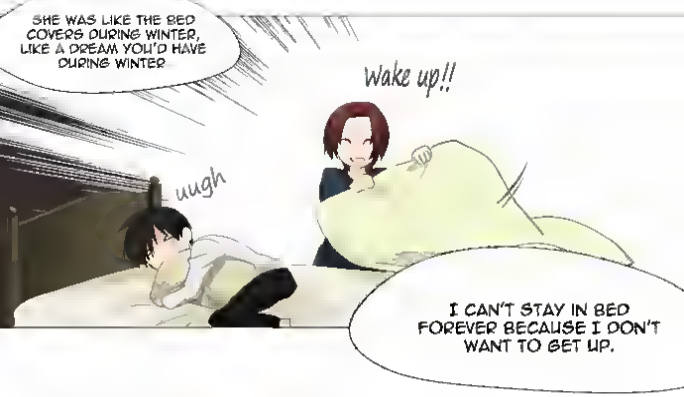
YOU'RE NOT ASKING ME ANYTHING?

I WON'T ASK PEOPLE SOMETHING THEY DON'T WANT TO TALK ABOUT.

DURING WINTER,

WHEN YOU WAKE UP IN THE MORNING FOR SCHOOL, YOU HAVE TO GET OUT OF BED BUT YOU'D HOPE THAT THE NIGHT NEVER ENDS.
JUST LIKE THE BOA CONSTRICTOR THAT ATE THE ELEPHANT FROM "THE LITTLE PRINCE"
YOU'D WANT TO LIVE IN YOUR DREAMS AND NEVER GET OUT OF BED.
I REALLY HATE WINTER.
AHH, TOTALLY AGREED


AND I HATE SUMMER TOO, BECAUSE IT RAINS SO MUCH,
SO I'VE ALWAYS BEEN THINKING HOW SPRING SHOULD COME SOONER, AND HOW DURING SPRING, TIME SHOULD STOP.
JUNG HYE-MIN IS...


SHE WAS LIKE THE BED COVERS DURING WINTER, LIKE A DREAM YOU'D HAVE DURING WINTER
Wake up!!
uugh
I CAN'T STAY IN BED FOREVER BECAUSE I DON'T WANT TO GET UP.

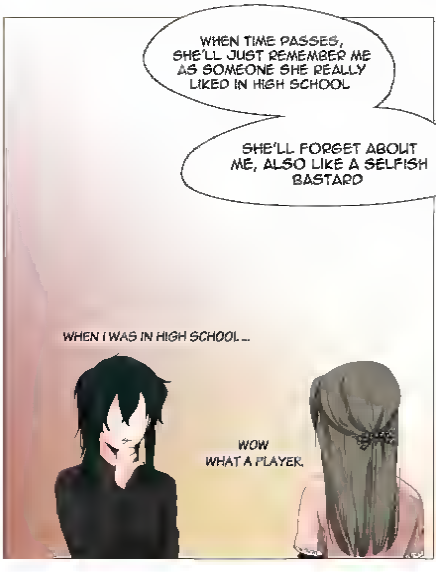
I MUST MAKE A CHOICE TO MOVE FORWARD.
EITHER I WAKE UP, OR KEEP RUNNING AWAY.

EVEN IF IT IS SOMETHING
YOU NEVER WANT TO FACE,
YOU WILL HAVE TO FACE IT
DURING YOUR LIFETIME.

NO,

THIS IS JUST A GOOD EXCUSE TO GET AWAY FROM THINGS.
I'M GOING TO CHOOSE WHAT I FEEL COMFORTABLE WITH, LIKE A SELFISH BASTARD

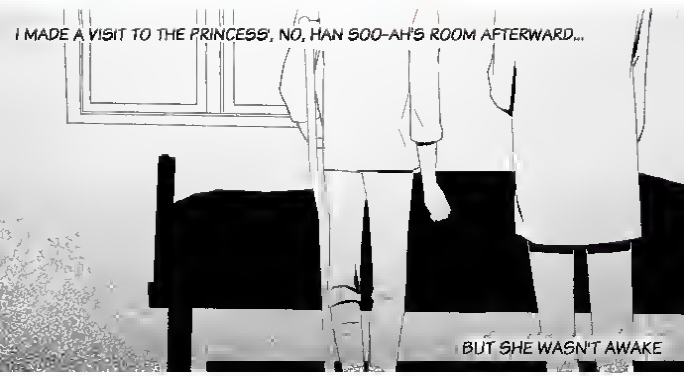
SHE'S A REALLY NICE GIRL. SHE'LL UNDERSTAND MY CHOICE.


WHEN TIME PASSES, SHE'LL JUST REMEMBER ME AS SOMEONE SHE REALLY LIKED IN HIGH SCHOOL.
SHE'LL FORGET ABOUT ME, ALSO LIKE A SELFISH BASTARD
WHEN I WAS IN HIGH SCHOOL...
WOW WHAT A PLAYER.

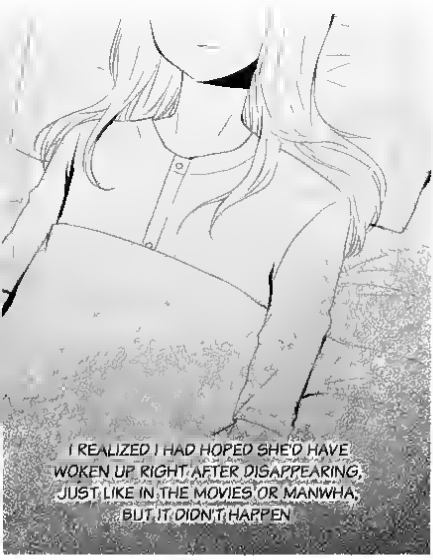
IS THERE NO BETTER OPTION?
DO YOU HAVE TO CHOOSE ONLY ONE SIDE?
...

I WON'T TELL YOU WHAT HAPPENED BECAUSE YOU SAID YOU DIDN'T NEED TO HEAR IT,
BUT IF I *WANTED* TO CHOOSE BOTH SIDES...

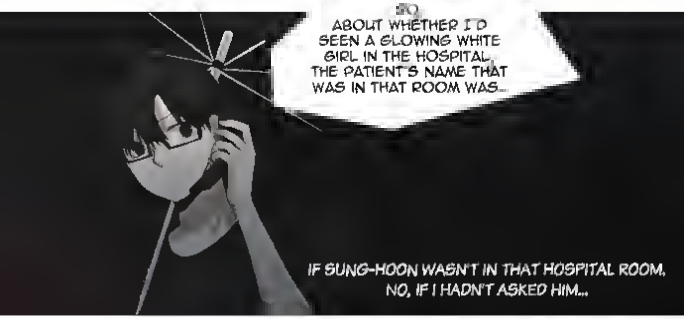
I WOULD BE LIKE A GUY WHO REALLY WANTED A GIRL TO SEND HIM LETTERS AND VISIT HIM WHEN HE IS SERVING IN THE MILITARY.
SO HE DID EVERYTHING HE COULD TO GET A GIRLFRIEND.
BUT AFTER HE DID HE TELLS HER HE'S GOING TO THE MILITARY THE NEXT DAY AND THAT SHE SHOULD WAIT FOR HIM.
SINCE SHE L.O.V.E.S HIM
HE'S MADE THAT
HA HA HA HA....
WHETHER SHE LIKES HIM OR NOT IT'S SELFISH AND NOT OKAY.


I MADE A VISIT TO THE PRINCESS', NO, HAN SOO-AH'S ROOM AFTERWARD...
BUT SHE WASN'T AWAKE

WE WOULD'VE NEVER MET OTHERWISE,
BUT AFTER SEEING HER IN THE FLESH LIKE THAT,

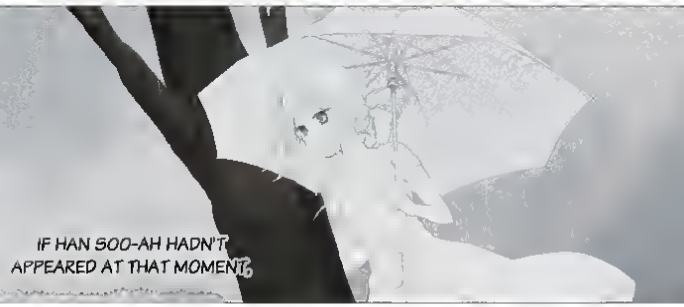

I REALIZED I HAD HOPED SHE'D HAVE WOKEN UP RIGHT AFTER DISAPPEARING, JUST LIKE IN THE MOVIES OR MANWHA, BUT IT DIDN'T HAPPEN

SHE DOESN'T HAVE ANY PHYSICAL INJURIES OR BRAIN DAMAGE,
AND NEITHER IS HER HEALTH DEGRADING, SO IT'S JUST AS IF SHE'S SLEEPING AND DREAMING


SO
ABOUT WHETHER I'D SEEN A GLOWING WHITE GIRL IN THE HOSPITAL, THE PATIENT'S NAME THAT WAS IN THAT ROOM WAS...
IF SUNG-HOON WASN'T IN THAT HOSPITAL ROOM, NO, IF I HADN'T ASKED HIM...

WHEN YONG-WOO SAID HE DIDN'T SEE ANYONE COME BY WHEN HE WAS FOLLOWING ME, IF I HADN'T CARED

IF I DECIDED NOT TO GO TO THAT GRAVE ANY SOONER...
MOM, I CAN NO LONGER COME HERE

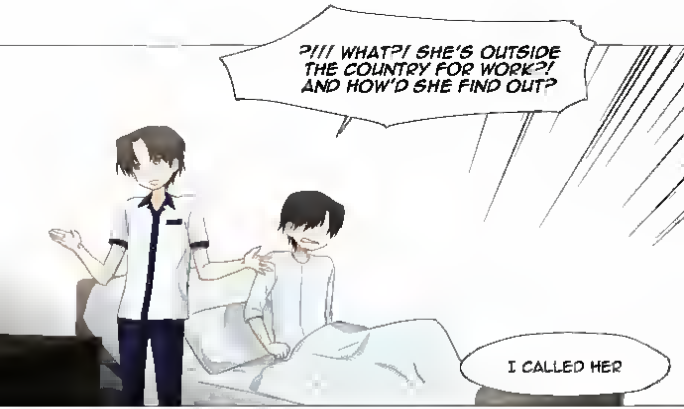

IF HAN SOO-AH HADN'T
APPEARED AT THAT MOMENT,

NO, IF I HADN'T THOUGHT ABOUT THAT
IN THE FIRST PLACE...

BUT ALL OF THAT ALREADY HAPPENED.

DID YOU LEAVE SCHOOL EARLY TODAY? YOU'RE SUPPOSED TO STAY FOR AFTERSCHOOL STUDIES RIGHT AFTER THE BREAK
AHH,
THERE'S STUFF HAPPENING AT MY HOUSE SO I JUST CAME TO PAY YOU A VISIT I HAD SOMETHING TO TELL YOU TOO
I'M GOING TO GIVE YOU A PUNISHMENT SO THE "BAD GUY" YOON SHIN-HOO WOULD FEEL BETTER

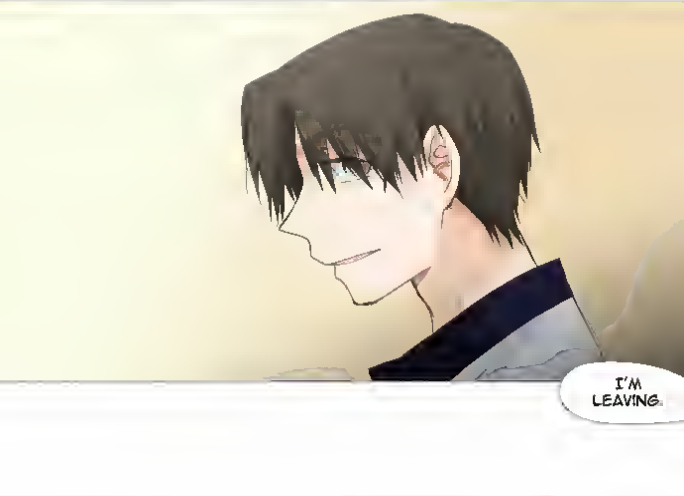
YOUR AUNT SHE'LL ARRIVE AT THE HOSPITAL SOON


?!!! WHAT?! SHE'S OUTSIDE THE COUNTRY FOR WORK?! AND HOW'D SHE FIND OUT?
I CALLED HER

WHY DID YOU CALL HER?! SHE DIDN'T HAVE TO KNOW AND I WASN'T READY FOR...!!

YOUR AUNT TOLD ME BEFORE SHE LEFT THAT YOU WOULDN'T HAVE CALLED HER NO MATTER WHAT HAPPENED JUST SO YOU WOULDN'T WORRY HER
SO SHE TOLD ME TO LET HER KNOW WHEN SOMETHING BAD HAPPENED
TAP
UGH
I TOLD YOU, IT'S A PUNISHMENT. DID YOU EXPECT ME TO REASON WITH YOU?

YOU DON'T ALWAYS HAVE TO BE A GOOD KID. SOMETIMES YOU CAN MAKE HER WORRY, AND ACT LIKE A CHILD TOO
YOU'RE HER SON.


I'M LEAVING.

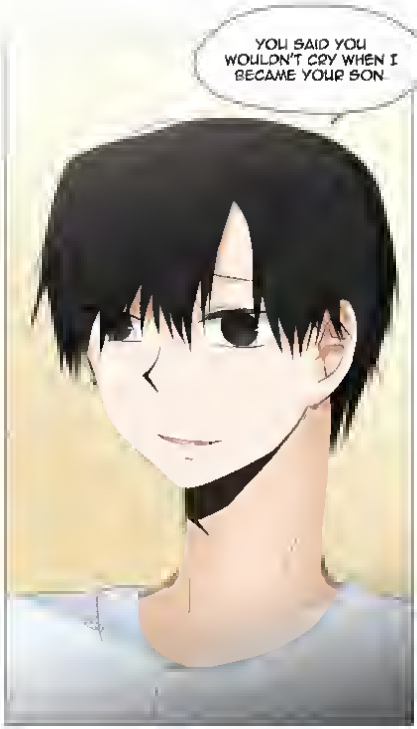
...WHY ARE YOU JUST SILENTLY STANDING THERE?

I THOUGHT I WOULDN'T SEE YOU AGAIN AFTER HEARDING ABOUT THE CAR ACCIDENT...

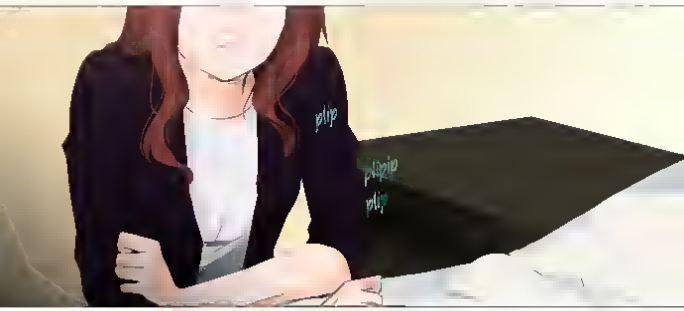
I'M GLAD YOU'RE SAFE .

..THIS IS JUST LIKE THAT TIME

WILL YOU NOT CRY WHEN I BECOME YOUR SON?


YOU SAID YOU WOULDN'T CRY WHEN I BECAME YOUR SON.

..MOM.


ptip
ptip
ptip

SQUEEZE
I'M SORRY.

-END-

NEXT UP IS THE EPILOGUE!

MARE P.S SUCH A LONG FLEJKR OIWEJF OIJWRLWIJER

Come Spring by Sael Bi

chapter 48

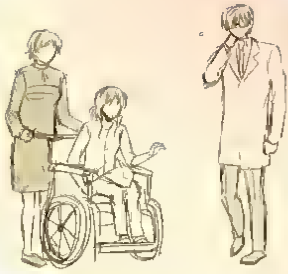
Translator mare

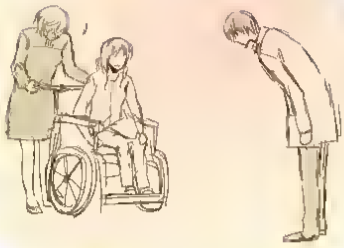
Proofreader and Editor otakumiki

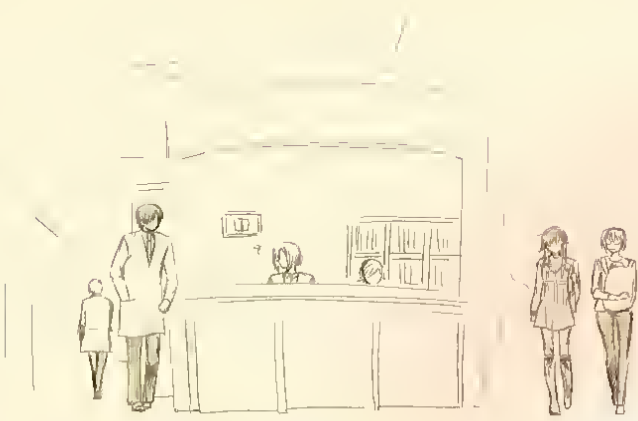
THIS IS AN ENGLISH TRANSLATION MADE AT WEBTOONLIVE

webtoonlive.com

AND CAME SPRING...







The rest of this we decided not to translate.
Maybe we will in the future!

The first line was translated by mare and this is otakumiki editing
Enjoy the fanart at the end~

진짜진짜진짜 후기.

안녕하세요, 샐비입니다
바로 어제 연재시작한 것 같은데 벌써 1년이란 시간이 훌쩍 지나갔네요..
생에 첫 완결이라 더 뜻깊은 것 같습니다. 재밌게 보셨나요?
부족한 작품이지만 여기까지 지켜봐 주셔서 감사합니다

드디어 첫 화부터 지금까지 정시업뎃 완료!!
조금 아슬아슬한 적이 몇번 있었지만! 아침으로 넘어가지 않았습니다!!
다른 작가님들은 100화 넘어도 거뜬히 해내는 정시업뎃이지만!!
그래도 목표달성했으니 짧게 자랑
컴 고장으로 4,5화즈음에 비축분을 오두 하늘로 떠나보내고서 ..
아아, 그는 좋은 비축분이었습니다

잡담은 짧게하고 내용이야기
봄이여 오라의 처음 시작 코드는 최책감이었습니다 덕분에 완성품은 야매 로맨스 [심령]판타지 [야매]로맨스 [성장물?] 줄여서 판타지 로맨스

저 스스로도 미숙하기 그지없어서 제대로 전달되지 않은 부분도 많을 거고,
부족한 부분도 너무 많지만 그래도 재밌게 봐주시는 분들이 많아서 저 나름의
최선에 가깝게 최대한 부끄럽지 않도록 열심히 했습니다.

봄이여 오라는 처음 만들어질 때 동화 '개구리왕자'와 설화 '청개구리전'을 기반으로 만들어진 이야기입니다 왜 하필 개구리 관련 이야기냐는 질문을 많이 받았는데요,

원래 저는 봄이여오라로 베스트 도전에서 연재할 생각이 아니라 그냥 좋아하던 판타지를 그릴 생각이었습니다.

그런데 회사에서 퇴근하고 집으로
들어가는데 정말 지하철역 근처에 있을 것 같지 않은 개구리 한마리가 사람이 다가가도 미동조차 없이 어딘가를 향해 몸을 돌리고 가만히 하늘을 쳐다보고있는 모습을 보고 누군가를 기다리는 것 같다, 라고 생각한 것으로 시작된 만화가,

봄이여 오라입니다

그러다가 모처럼인데 잘 못 그리는 걸 연습해볼까 하며 우산을 끼얹고, 뿔테안경을 씌우고, 움직이기 어려운 캐릭터로 만들어보고, 망

여주가 누구냐라는 질문도 제법 많이 받은 질문인데요, 후기를 빌어 말하자면
남자주인공-윤신후, 여자주인공-한수아, 히로인-정해민입니다
'봄이여 오라' 라는 말은 윤신후와 한수아의 바람이죠
진짜 봄, 개구리가 깨어나는 계절, 그리고 애인 애인생기게 해주세요 !

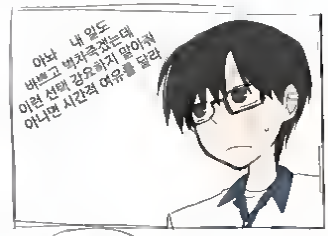
덕분에 엔딩은 처음 기획 때부터 제목이 잡힌 순간 이렇게 날 예정이었습니다
중간에 그래도 행복하게 좀 더 다같이 행복해 질 수있는 엔딩으로 할수 없을까 하고 고민하긴 했지만, 그래도 정해둔 엔딩을 바꾸고 싶지않은 고집으로 여기까지 왔네요

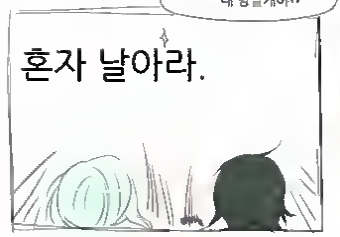
이런 경험들을 쌓고 쌓아, 다음에는 좀더 좋은 작품을 가져올수 있도록!!!
노력하겠습니다!!!

급할 때 손 빌려주신 분들, 응원해 주신분들, 완결 축전, 음악 주신분들
그리고 지금까지 지켜봐 주신 독자님들 너무 너무 감사드리구요, 컨디션 정돈하고 더 나아진 차기작으로 찾아뵙겠습니다 시즌2는 없습니다.

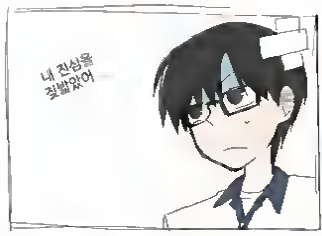
이런 엔딩은 싫어.

1. 양날개





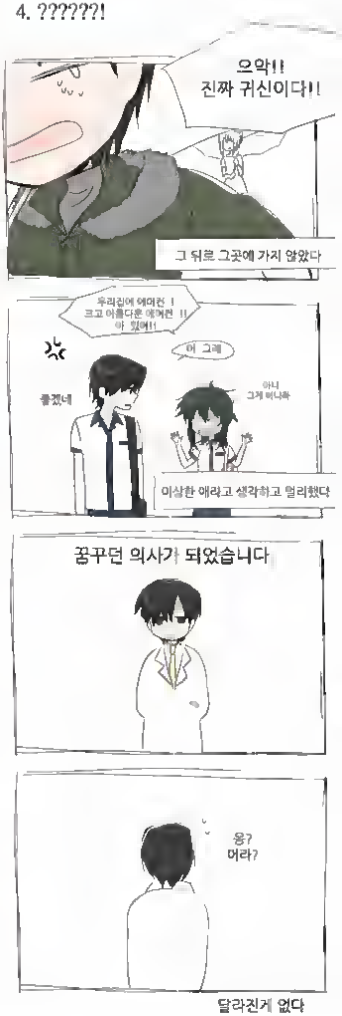
2. 중립국



3. 중섭.

편실엔 중섭 그딴 거 없다

4. ??????!



달라진게 없다

중간에 펑크나면 에우려고 짜는 4컷만화 중 일부
그런데 요행으로 무펑크라 후기에 가져왔습니다

<<축전!!!>>

바쁜 원고에도 굴하지 않고
그래도 제 시간에 축전주신 애정하는 브림스님.
근데 축전 가운데 무슨 대화를 박아두신거에요. 너무한다.

차기작 준비로 바쁘신데도 칼같이 챙겨주신 유리아님.
연재 시작하시면 꼭 축전 챙겨드릴게요.

원고 바쁘신데 졸라서 죄송합니다.
하지만 조른 보람있게 너무 예쁘게 주셔서 황송.
감사합니다 얌치님.

원티드 재밌게 보고있어,
원고할 시간도 빡빡한데 챙겨줘서 고마워. 럭스님.

제 월요일의 엔돌핀, 런다님. 신후 너무 미워하지마세요.
축전 너무너무 감사합니다.

다짜고짜 달라고했는데도 그려준 애님.
완결편 그릴 때 큰 힘이 됐습니다.

연재하는 동안 깜짝 선물도 주시고, 완결축전까지 챙겨주신
마견님. 나중에 헤만이도 그려주신다구요? 감사합니다.

한창 바쁘실땐데 들어와서 축전 챙겨주고가신 유키님.
이거 말고도 다른 거 그리고 계신 거 있으시단거 다 들었어요.

알렉스&갱(AG)님
무려 전신. 공부하느라 바쁠땐데 달라고 졸라서 미안해.
그치만 축전 너무 고맙게 받았어.

다 올리진 못했지만 그외에 많은 분들의 축전
감사히 받았습니다.

- translated at Weboon Live -
webtoonlive.com

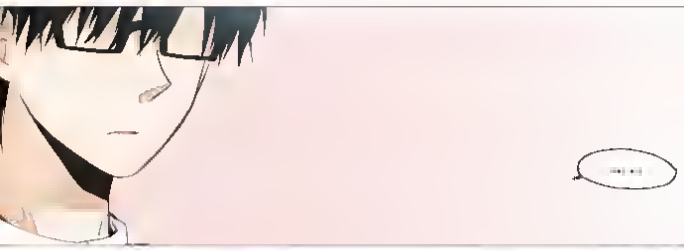
This (asdfkjdkf long) chapter was translated by **Mare,** proofread and edited by **otakumiki**.

Thank you to Yuko, Pluto, mearles, Amelie, Mare, otakumiki,
anyone who worked on the project,
(and YOU!)
for supporting the translation of Come Spring!

Let's thank Sael Bi for all her hard work and for sharing her wonderful story with all of us.
Thank you Sael Bi!

Happy reading!^^

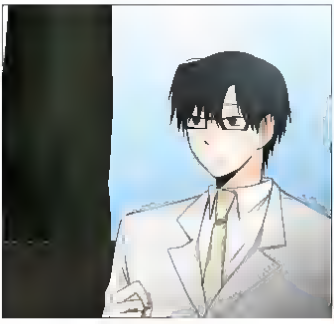
HELLO,
Dr. YOON SHIN-HOO.
halt
!


...

SUNG-HOON...

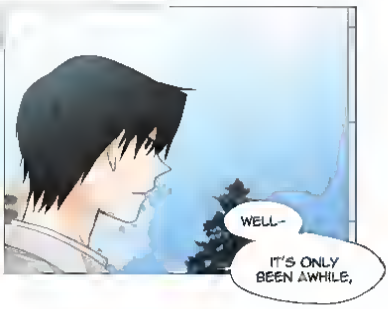
I DIDN'T KNOW YOU'VE STILL BEEN VISITING THAT PLACE
I HAVEN'T SEEN YOUR FACE IN YEARS
I HAVEN'T BEEN ABLE TO COME OFTEN, BUT I'VE STILL BEEN VISITING

AND WHAT'S WITH THOSE GLASSES WITHOUT LENSES?
THOUGH I WAS ABLE TO KNOW IT WAS YOU RIGHT AWAY THANKS TO THEM.



I ONLY WEAR THEM WHEN I VISIT THAT PLACE
I'VE GOTTEN LASIK SURGERY A LONG TIME AGO,
THOUGH AT LEAST IT PROVED USEFUL. HELPING YOU RECOGNIZED ME IMMEDIATELY

YOUR WORK
IS IT DO-ABLE?


WELL-
IT'S ONLY BEEN AWHILE,

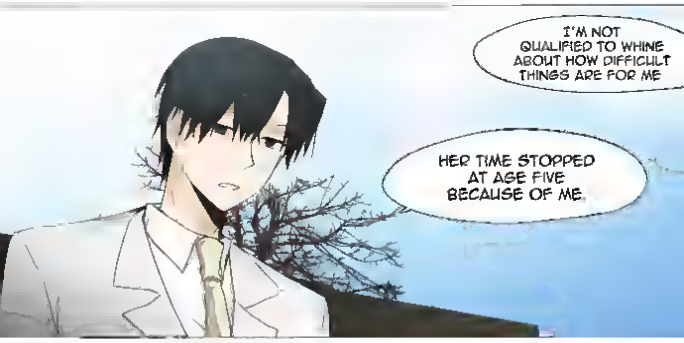
AND IF IT WAS SO DO-ABLE, I WOULDN'T HAVE MET WITH YOU WHO COMPLAINED SO MUCH BACK THEN
YOU SHOULDN'T TALK ABOUT SOMEONE'S DARK PAST. WHY ARE YOU GETTING FRESH WITH ME, YOU LITTLE RASCAL?

AND WEREN'T *YOU* THE ONE WHO WENT TO WHINE TODAY?
EITHER THAT OR YOU FELL IN LOVE AT FIRST SIGHT, SO YOU KEPT ON VISITING HER.

.....
WHAT IS THAT FACE

NOTHING.
JUST DUMBFOUNDED.

FROM
THEN TIL NOW, I'VE NEVER THOUGHT I'LL FEEL ANYTHING OTHER THAN GUILT.


I'M NOT QUALIFIED TO WHINE ABOUT HOW DIFFICULT THINGS ARE FOR ME
HER TIME STOPPED AT AGE FIVE BECAUSE OF ME.

?
YOU KNEW HER BEFORE I TOOK YOU TO THE HOSPITAL ROOM?
WHAT HAPPENED?

...?
I DIDN'T TELL YOU? ..I THOUGHT I ALREADY TOLD YOU

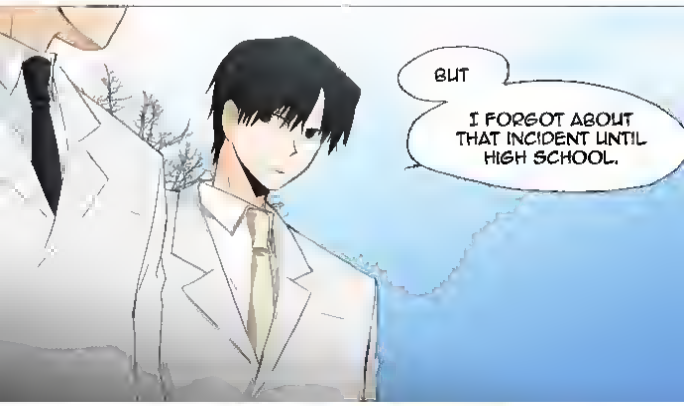
WELL... AFTER THAT INCIDENT, I NEVER DID TELL ANYONE ABOUT IT FOR YEARS

BACK THEN,
squeeze

WHEN I WAS SEVEN YEARS OLD,
MY MOTHER PASSED AWAY BECAUSE OF MY IMMATURE ACTIONS

I'M JUST REALLY IMMATURE, REGARDLESS OF MY AGE

AND HAN SOO-AH WAS A VICTIM WHO BECAME THAT WAY BECAUSE OF ME
AND BECAUSE OF ME, SHE'S BEEN LIVING LIKE THAT SINCE THE AGE OF FIVE



THEN, AFTER THE CAR ACCIDENT IN 10TH GRADE,

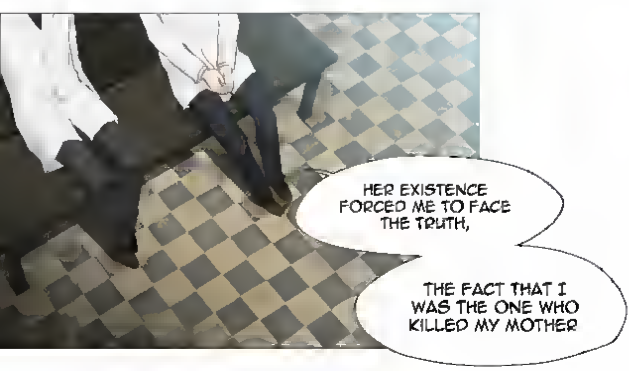
IT ALL CAME BACK TO ME, VERY CLEARLY, THE DAY MY MOTHER PASSED AWAY.

GRAB
SUNG HOON!!
I WANTED TO NEGLECT IT ALL
YOU DIDN'T SEND ME A TEXT MESSAGE? YOU DIDN'T CALL ME EITHER, RIGHT?

WHAT ARE YOU TALKING ABOUT? DON'T BE DOING THIS IN FRONT OF OTHER PATIENTS AND GO BACK TO YOUR ROOM.

I WAS HOPING THAT IT WAS JUST A BAD DREAM.
THEN I COULD JUST LIVE A NORMAL QUIET LIFE LIKE THAT.
THEN TELL ME YOU DIDN'T DO ANYTHING LIKE THAT!!

TO BE HONEST, I WAS HOPING THAT EVERYTHING WOULD END LIKE IT WAS ALL A DREAM, BECAUSE THERE WAS NO EVIDENCE
BUT THERE SHE WAS


HER EXISTENCE FORCED ME TO FACE THE TRUTH,
THE FACT THAT I WAS THE ONE WHO KILLED MY MOTHER

AT FIRST
SHE MADE ME ANGRY

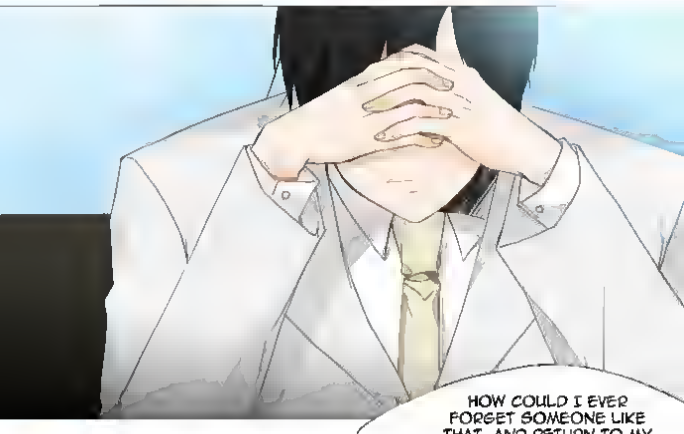
BUT THEN,
SHE TOLD ME

THAT EVERYTHING WAS NOT MY FAULT,

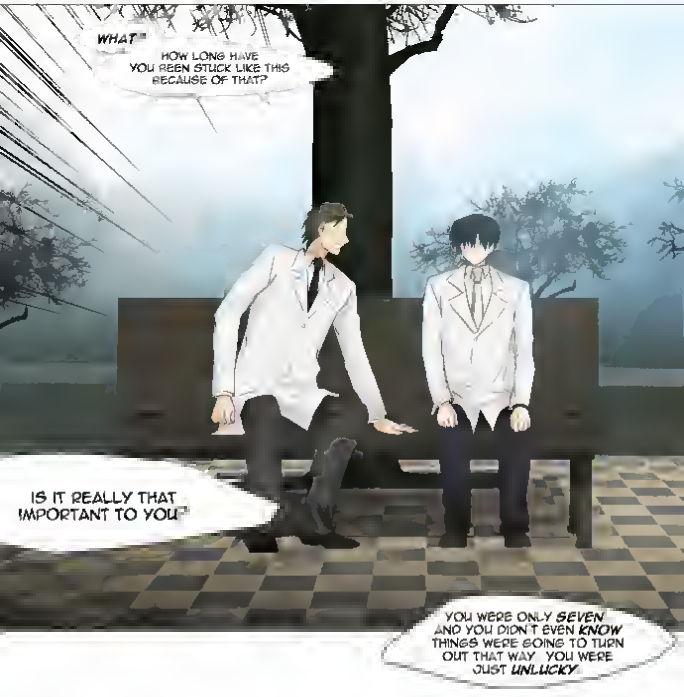
WHILE NOT KNOWING ANYTHING, WHILE BEING STUCK IN THAT PLACE FOR *THAT* LONG A PERIOD OF TIME BECAUSE OF ME.!!

AND WHAT'S MORE,

BY MY DEAD MOTHER'S REQUEST.



HOW COULD I EVER FORGET SOMEONE LIKE THAT, AND RETURN TO MY LIFE LIKE EVERYTHING WAS NORMAL?


WHAT?
HOW LONG HAVE YOU BEEN STUCK LIKE THIS BECAUSE OF THAT?
IS IT REALLY THAT IMPORTANT TO YOU?
YOU WERE ONLY SEVEN AND YOU DIDN'T EVEN KNOW THINGS WERE GOING TO TURN OUT THAT WAY. YOU WERE JUST UNLUCKY.

.....

CAN BEING IMMATURE- BE THE ULTIMATE EXCUSE FOR EVERYTHING?

BUT I ***KNEW*** THAT IT WAS A BAD THING TO DO, EVEN THOUGH I NEVER FULLY UNDERSTOOD THE CONSEQUENCES.

CAME BACK TO ME UNDER THE NAME 'HAN SOO-AH'

I THINK
I SHOULD BE RESPONSIBLE FOR MY CHILDISH ACTIONS.

AM I
BEING WEIRD?

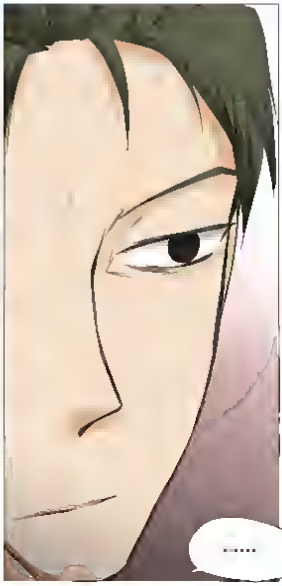
...HONESTLY.
I DON'T KNOW.
I'M NOT EVEN SURE WHAT HAPPENED EXACTLY.

BUT I SHOULDN'T BE BUTTING IN TO YOUR BUSINESS.
...

AH, RIGHT.
I ALMOST FORGOT.
I WANTED TO ASK YOU
IF I WERE TO EVER
SEE YOU AGAIN

I'VE ALWAYS WONDERED TWO THINGS WHEN I WENT TO THAT PLACE,
AND I THINK YOU CAN ANSWER ME.

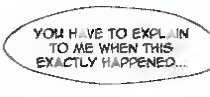
HOW DO I KNOW SOMETHING YOU DON'T?
I WOULD ANSWER YOU IF IT WERE SOMETHING I KNOW


.....

WELL, I WOULD ANSWER YOUR QUESTIONS..
BUT YOU WOULD HAVE TO ANSWER MY QUESTIONS TOO HOW'S THAT?
?
WELL, DO WHATEVER YOU WANT

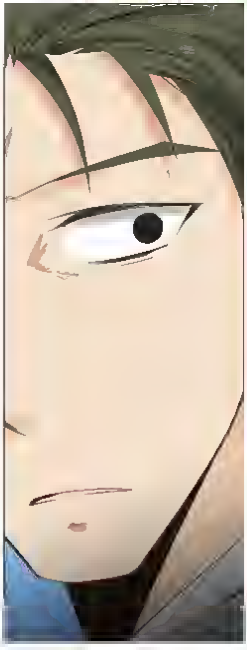
IT'S A REALLY OLD STORY...
BUT
DO YOU REMEMBER CARRYING A BOY IN A DARK SUIT AT THE PLACE WHERE WE FIRST MET?

WHAT?


YOU HAVE TO EXPLAIN TO ME WHEN THIS EXACTLY HAPPENED...

.....

NO,
I THINK I REMEMBER EVEN THOUGH IT HAPPENED SO LONG AGO
IT WAS ON A RAINY DAY, WHEN I WAS JUST AN INTERN



BUT HOW DID YOU...

WELL.
I FOUND OUT WHAT
I WANTED TO KNOW THE MOST.
NOW THE REAL QUESTION.
AFTER MOVING ME TO THE HOSPITAL,
AND BEFORE MEETING ME
AGAIN,
YOU TOUCHED
IT RIGHT?

THE FLOWER
ON THE GRAVE.
MY MOTHER'S
GRAVE.
LOOKS AWAY
AH WELL...
I WAS CURIOUS.
IT WAS SOMETHING
NEW THAT APPEARED
OVERNIGHT.

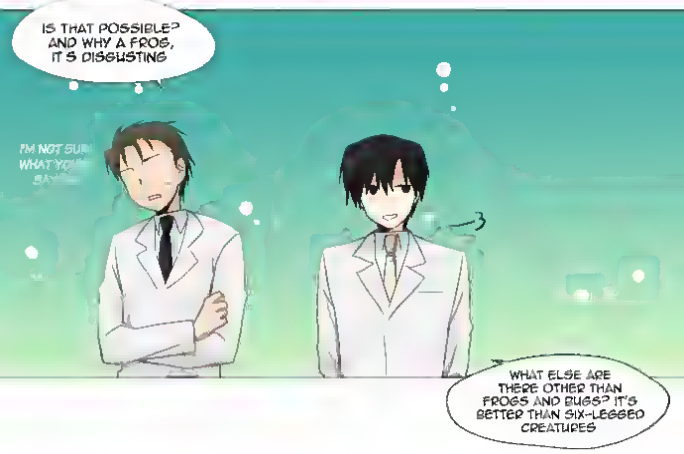
AND DID YOU GET ATTACKED
BY A WEIRD-COLORED FROG?
WHAT? WERE YOU WATCHING ME?
NO,
I JUST THOUGHT SOMETHING LIKE THAT WOULD HAPPEN.
I WAS ATTACKED TOO, DURING WINTER

THE FIRST QUESTION IN MY MIND WAS,
WHY SHE APPEARED AS A FROG.
IF IT WEREN'T FOR THAT, I WOULD'VE KNOWN SOONER.

BUT WHEN I SAW THAT YOU CAME TO GET ME, I THOUGHT MAYBE YOU WERE ALSO THE DOCTOR WHO CARRIED ME WHEN I WAS LITTLE
HE'D BE THE ONLY ONE TO COME GET ME

SHE WAS NOT VISIBLE TO ANYONE ELSE BUT ME,
AND EVEN I COULDN'T SEE HER ON A SUNNY DAY

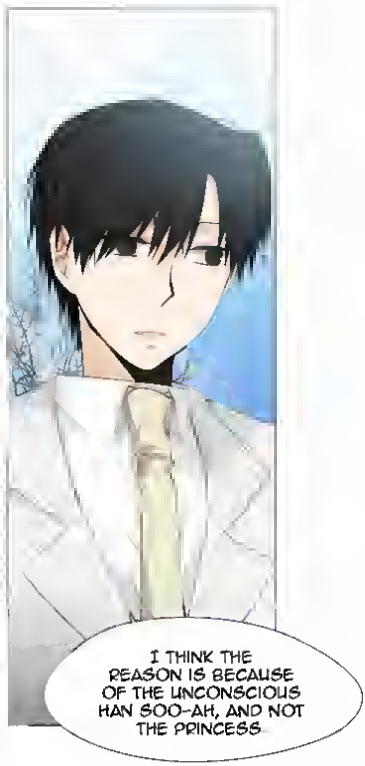
I THINK SHE WAS PROTECTING THE GRAVE BY TURNING INTO A FROG.



WHAT ELSE ARE THERE OTHER THAN FROGS AND BUGS? IT'S BETTER THAN SIX-LEGGED CREATURES

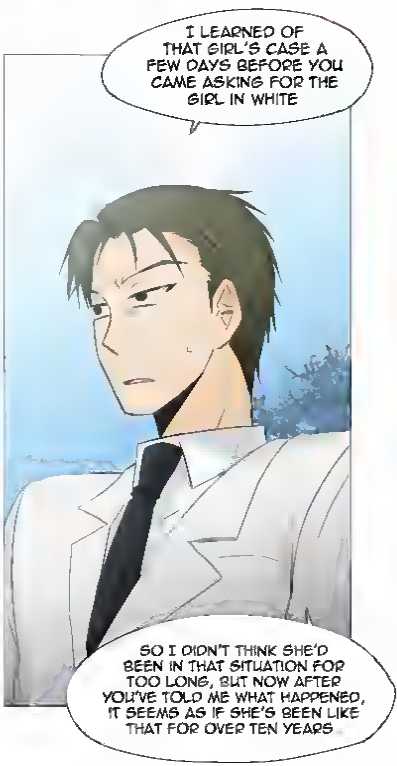
WHY DID SHE APPEAR ON THAT DAY?

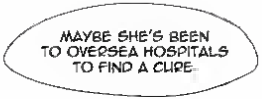
WHY HAD THE PRINCESS, WHO NEVER SHOWED UP UNTIL THEN,
SUDDENLY APPEARED AND MET ME..


I THINK THE REASON IS BECAUSE OF THE UNCONSCIOUS HAN SOO-AH, AND NOT THE PRINCESS.

YOU WOULD KNOW SINCE YOU SAID SOMETHING LIKE THAT... WHAT HAPPENED TO HAN SOO-AH FOR THOSE TWO MONTHS WHEN I DIDN'T VISIT HER.

AFTER THE CAR ACCIDENT, WHILE SITTING ON THE HOSPITAL BED, I WROTE THIS STUFF DOWN ON A NOTE
HMM

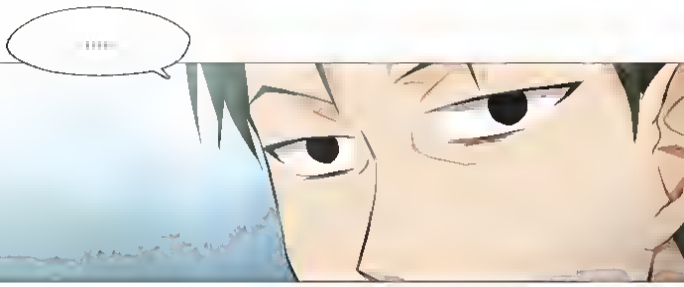

I LEARNED OF THAT GIRL'S CASE A FEW DAYS BEFORE YOU CAME ASKING FOR THE GIRL IN WHITE
SO I DIDN'T THINK SHE'D BEEN IN THAT SITUATION FOR TOO LONG, BUT NOW AFTER YOU'VE TOLD ME WHAT HAPPENED, IT SEEMS AS IF SHE'S BEEN LIKE THAT FOR OVER TEN YEARS


MAYBE SHE'S BEEN
TO OVERSEA HOSPITALS
TO FIND A CURE.

REALLY, YOU CAN'T IGNORE ALL THOSE HOSPITAL FEES.
BUT IF HER PARENTS DIDN'T GIVE UP ON THEIR DAUGHTER WHO DIDN'T OPENED HER EYES AFTER TEN YEARS, THEY *MUST* HAVE BEEN LOOKING FOR A CURE
AND BY NOW, THERE MUST BE RUMORS OF THEM HAVING A CONNECTION WITH THE HOSPITAL'S CHAIRMAN

HMMM...
WHAT'S WITH THAT REACTION? I WASN'T RELATED TO THE ACCIDENT...
I CAN'T REALLY REMEMBER SOMETHING THAT HAPPENED SO LONG AGO...
NO. JUST,
I JUST FEEL BETTER THANKS TO YOU, THAT'S ALL.

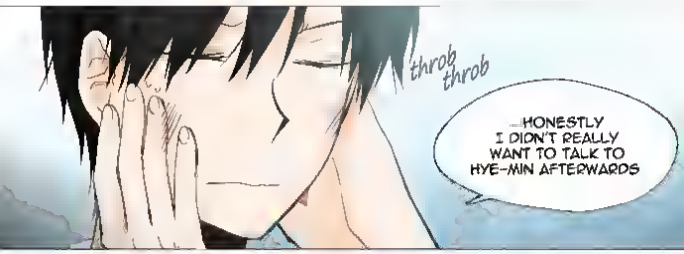
SO, WHAT IS IT THAT YOU WANTED TO ASK?


.....

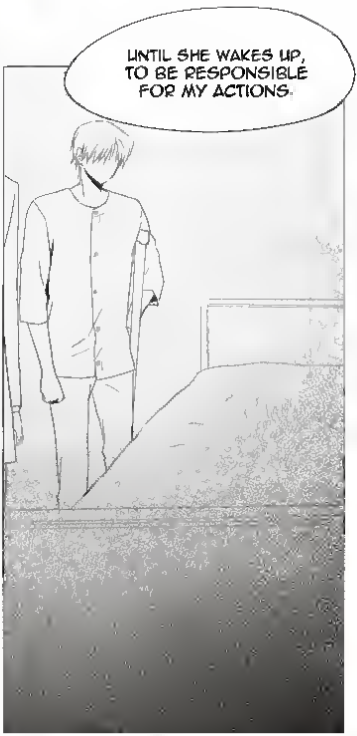
SO WHAT HAPPENED TO THE GIRL WHO CAME INTO THE HOSPITAL WITH YOU?
SHE SEEMED LIKE A REALLY NICE GIRL

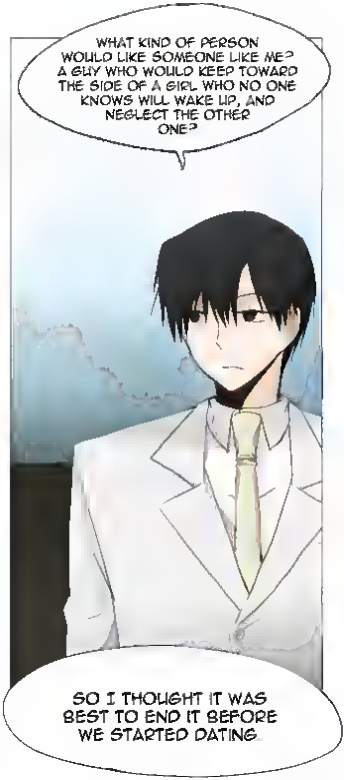
.....
NO COMMENT

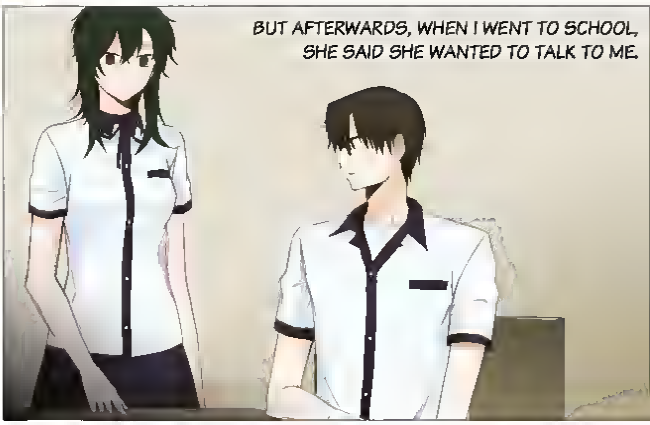
YOU GOT TO KEEP YOUR PROMISE?
STRETCH
OW!! OW!! LET ME GO!
HOW DARE YOU TRY TO CHICKEN OUT?


throb throb
...HONESTLY I DIDN'T REALLY WANT TO TALK TO HYE-MIN AFTERWARDS

I MADE UP MY MIND
TO KEEP TO
HAN SOO-AH'S SIDE


UNTIL SHE WAKES UP,
TO BE RESPONSIBLE
FOR MY ACTIONS.


WHAT KIND OF PERSON WOULD LIKE SOMEONE LIKE ME? A GUY WHO WOULD KEEP TOWARD THE SIDE OF A GIRL WHO NO ONE KNOWS WILL WAKE UP, AND NEGLECT THE OTHER ONE?
SO I THOUGHT IT WAS BEST TO END IT BEFORE WE STARTED DATING.


BUT AFTERWARDS, WHEN I WENT TO SCHOOL,
SHE SAID SHE WANTED TO TALK TO ME.

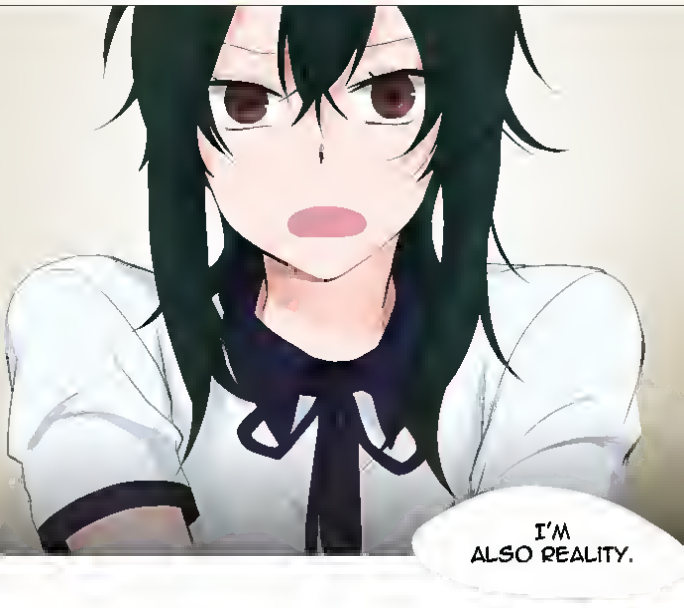
CAN WE TALK?

SHE ASKED ME WHAT HAPPENED AFTERWARDS,
VERY STERNLY UNLIKE HOW SHE'D NORMALLY BEHAVE.
ASKING ME TO TELL HER
EVERYTHING TO HER FACE.

SO I THOUGHT, SOMEONE ELSE WOULD'VE SPILLED THE BEANS TO HER ANYWAY.

AFTER TELLING HER EVERYTHING, SHE LOOKED INTO MY EYES AND SAID THIS.

LOOK AT ME.

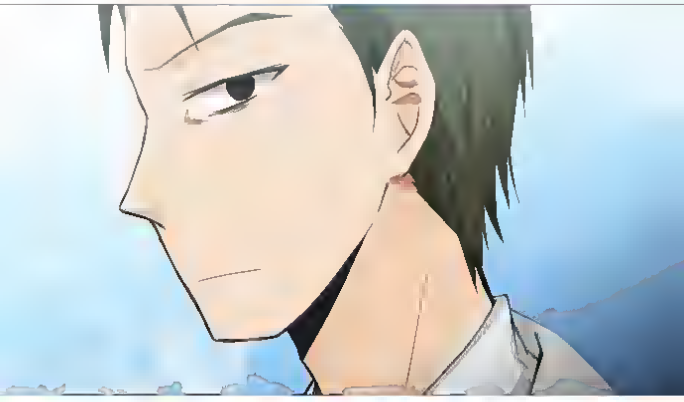

I'M
ALSO REALITY.

AND AFTERWARDS,
I ASKED MY FRIEND WHY
HE TOLD HYE-MIN WHAT
HAPPENED. HE SAID,

NOT TELLING HYE-MIN ANYTHING IS NOT BEING RESPECTFUL, AND IT'S ARROGANT
SHE HAS THE RIGHT TO KNOW WHAT HAPPENED AND DECIDE WHAT TO DO FOR HERSELF.

YOU HAVE A GOOD FRIEND
AND YOU'RE AN ASSHOLE
YOU REALLY HAVE TO SAY THAT TO MY FACE?

BUT THEN, Dr. YOON SHIN-HOO.
THAT'S NOT WHAT I WAS ASKING I WAS WONDERING WHAT HAPPENED BETWEEN YOU TWO *AFTERWARDS*.



..THEN SECOND QUESTION.

WHEN DO YOU THINK THE SLEEPING PRINCESS WILL WAKE UP?

...WELL.

I'M SURE...

WHEN SPRING COMES..?

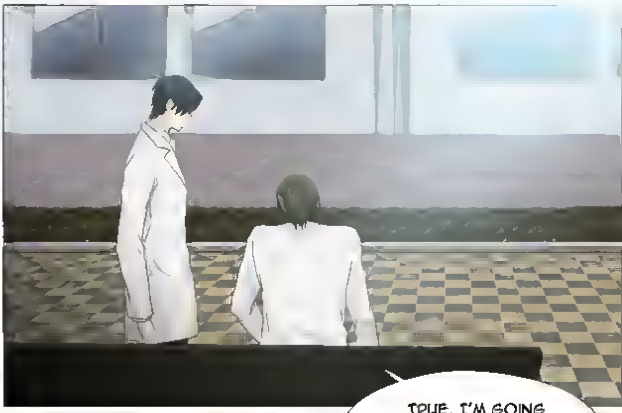
...

?

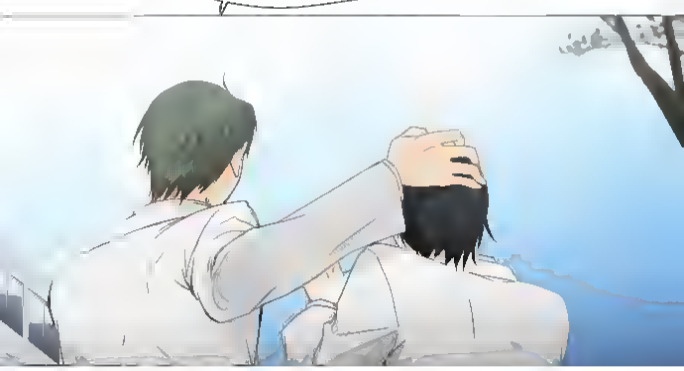
Stretch

YOU HEADING BACK IN?

I SHOULDN'T BE JUST SITTING HERE RELAXING ANYWAYS.



BUT AREN'T YOU TOO COLD?



IF YOU CAME ALL THE WAY HERE, YOU SHOULD'VE AT LEAST PAID ME A VISIT.

OWW- THAT HURTS!!

I'M *TRYING* TO HURT YOU!!

Come, spring —

I DON'T NEED TO BE NICE TO YOU!

Hurry and come ——